

**Zeitschrift:** Das Rote Kreuz : offizielles Organ des Schweizerischen Centralvereins vom Roten Kreuz, des Schweiz. Militärsanitätsvereins und des Samariterbundes

**Herausgeber:** Schweizerischer Centralverein vom Roten Kreuz

**Band:** 49 (1941)

**Heft:** 34

**Vereinsnachrichten:** Anzeigen der Samaritervereine = Avis des sections de samaritains

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 27.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



Auch dieser

## Sanitätshund

trägt die Schabracke mit dem roten Kreuz. — Ce chien sanitaire porte également la nouvelle chabraque à croix rouge. (Photopress. Zensur Nr. VI G 8536.)

scritto quanto segue al suo amico Moynier, che diventò poi il primo presidente del Comitato internazionale della Croce-Rossa: «Adesso credo aver fatto tutto ciò che potevo fare per condurre in porto e per instradare la nostra opera; io desidero essere dimenticato... io ritorno nell'ombra; non sono stato che lo strumento di Dio.»<sup>6)</sup>

Mi sia lecito di rievocare accanto a queste parole sublimi, quest'altra parola pronunciata sedici anni or sono ed in alto campo di attività dall'attuale Presidente del Comitato internazionale, Max Huber: «Più facciamo astrazione dei nostri interessi propri, e più siamo portati e sorretti da una forza che non è la nostra forza propria.»<sup>7)</sup>

E' in questo spirito che si svolge l'azione della Croce-Rossa internazionale a Ginevra. (Da continuare.)

<sup>6)</sup> Lettera di Enrico Dunant del 29 maggio 1863, citata nel discorso commemorativo di Giuseppe Motta.

<sup>7)</sup> Discorso di Max Huber nel gennaio 1936, nel momento dell'assunzione della Presidenza della Corte permanente di Giustizia internazionale.

## Schweizerischer Samariterbund Alliance suisse des Samaritains

### Betrifft: Repetitionskurse für Hilfslehrer

Unserem Hilfslehrpersonal rufen wir nochmals in Erinnerung, dass die Anmeldefrist für die dreitägigen Repetitionskurse, die für die Monate Oktober und November 1941 vorgesehen sind, am 25. August abläuft. Wir bitten unbedingt, uns die Antwortkarten spätestens bis zu diesem Termin zurückzusenden.

### Concerne: Cours de répétition pour moniteurs-samaritains

Nous rappelons encore une fois à notre personnel d'enseignement, moniteurs et monitrices, que le délai d'inscription pour les cours de répétition de trois jours prévus pour les mois d'octobre et de novembre 1941 expire le 25 de ce mois. Nous prions instamment les participants de bien vouloir nous faire parvenir leur carte-réponse jusqu'à cette date.

### Anzeigen der Samaritervereine Avis des sections de samaritains

**Affoltern a. A. S.-V.** Die Samariter werden darauf aufmerksam gemacht, dass Freitag, 22. August, 20 Uhr, im Kasino der Samariterfilm vorgeführt wird. Als Referent konnte Ernst Karrer, Zürich, gewonnen werden. Erscheinen zu diesem Film ist Ehrensache eines jeden Vereinsmitgliedes. Eintritt für jedermann frei.

**Altstetten-Albisrieden. S.-V.** Heute abend, 20.15 Uhr: Uebung in der Turnhalle Dachslernstrasse, Altstetten. Die Hilfslehrer erwarten wieder einmal Massenaufmarsch. — Die Rigifahrt musste wieder verschoben werden und findet nun bei schönem Wetter nächsten Samstag/Sonntag statt. Programm unverändert. — Heute nach der Uebung Besprechungen wegen Rigifahrt, Samaritertag auf Lägern-Hochwacht usw. — Nächsten Montag, 20 Uhr, beginnt der Samariterkurs im Schulhaus Feldblumenstrasse. Kursgeld Fr. 5.—, Mitglieder und Angehörige Fr. 3.—. Werbet noch tüchtig im Bekanntenkreis.

**Amt und Limmattal, Samaritervereinigung.** Feldübung der Sektionen Dietikon, Urdorf und Weiningen Samstag, 23. August, in Dietikon. Beginn 19 Uhr. Besammlung beim Schulhaus 18.30 Uhr. Gutes Schuhwerk! Die Uebung findet bei jeder Witterung statt.



### Der Kriegshund

(Melde-, Militärschutz- und Zughund) trägt eine rote Schabracke (Decke) mit weissem Kreuz. — Le chien de guerre (de liaison, de défense, de trait) porte une chabraque rouge (couverture) avec la croix blanche. (Photopress. Zensur Nr. VI G 8534.)

**Basel, Eisenbahner. S.-V.** Nächste Uebung findet Montag, 25. August, 20 Uhr, auf dem Sportplatz statt. — Unser Samariterkurs beginnt am 22. September. Werbet fleissig Teilnehmer.

**Basel, Kleinbasel. S.-V.** Mittwoch, 3. September, beginnt ein neuer Samariterkurs in der Aula der Wettsteinschule unter der theoretischen Leitung von Dr. Mehlin. Kursabend jeden Mittwochabend, eventuell bei genügender Beteiligung auch am Donnerstagabend. Kursgeld: für Nichtmitglieder Fr. 5.—, für Mitglieder Fr. 3.—. Anmeldungen nehmen entgegen: die Apotheken in Kleinbasel, der Präsident E. Schwörer, Basel 19, Wiesendamm 50 (Tel. 3 36 38) oder durch direkte Einzahlung auf Postcheck V 2120. Mitglieder, werbet für den Kurs!

**Basel, Samariterinnenverein Providentia.** Gemütliche Abendunterhaltung: 31. August, 20 Uhr, in der «Providentia», Laufenstrasse 46. Das Programm ist reichhaltig. Der Eintrittspreis beträgt Fr. 1.10 zu Gunsten der Vereinskasse. Möchten uns daher recht viele Samariter und Samariterinnen mit ihrem Besuche erfreuen. Das Programm erhalten Sie jetzt schon bei Frau Ziegler, Güterstrasse 208.

**Bern, Samaritervereinigung der Stadt Bern.** Mittwoch, 3. September, 20 Uhr, im grossen Bürgerhaussaal, Neuengasse 20, öffentlicher Filmvortrag über Samariterdienst. Als Referent konnte E. Hunziker, Verbandssekretär des Schweiz. Samariterbundes, gewonnen werden. Referent und Thema sprechen für sehr guten Besuch. Wir ersuchen um rege Propaganda in Ihren Bekanntenkreisen. Der Film gibt einen interessanten Ueberblick über die vielseitige Tätigkeit der Samaritervereine. Freier Eintritt. Die Vereinsvorstände werden ersucht, ihren Mitgliedern von unserer Veranstaltung Kenntnis geben zu wollen. Wegen Abwesenheit von H. Bosshard müssen die Demonstrationen für Rettungswesen umständehalber auf den kommenden April verschoben werden.

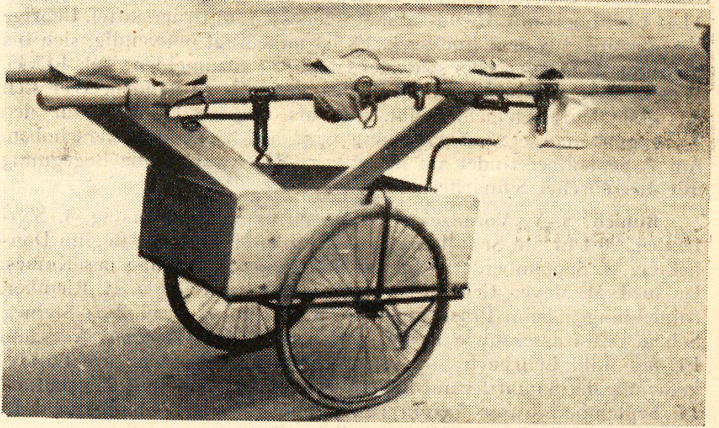
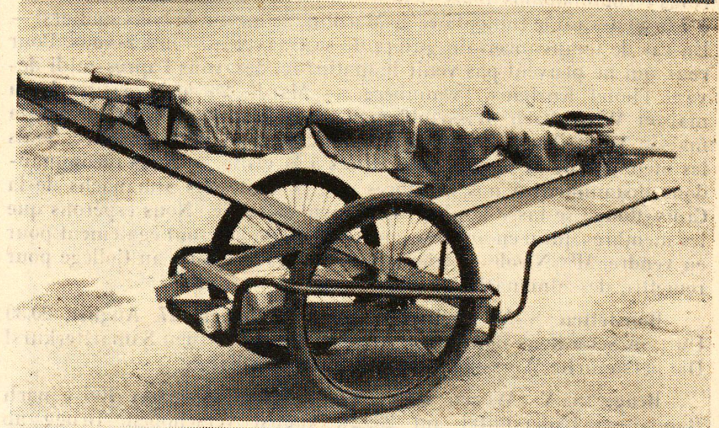
**Bern, Samariterverein. Sektion Länggass-Brückfeld.** Uebung: 27. August, punkt 20 Uhr, im Kirchgemeindehaus. Bitte vollzählig erscheinen! Werbet für den Samariterkurs! Beginn 22. September. Leitung Dr. Dreyfus

**Bern, Nordquartier. S.-V.** Betrifft Ausflug ins Lötschental, Sonntag, 24. August. Anmeldungen können noch berücksichtigt werden bis und mit Freitag, 22. August. Bitte Programm nochmals nachlesen. — Ferner teilen wir unsern Aktiven mit, dass wir einen Krankenpflegekurs durchführen. Leitung: Dr. med. Kurt Andres jun. und Rotkreuzschwester Marta Schwander. Beginn: Dienstag, 16. September, 20 Uhr, im Primarschulhaus Spitalacker. Anmeldungen sind an den Präsidenten zu richten. Der Vorstand.

**Bern, Schosshalde-Obstberg. S.-V.** Mittwoch, 27. August, 20 Uhr, Samariterübung im Singsaal des Laubeggschulhauses. Anschliessend wichtige Besprechungen. Zahlreiches und pünktliches Erscheinen dringend notwendig. Bitte Tag vormerken!

**Bern, Kirchenfeld. S.-V.** Freitag, 29. August, findet die Vorübung zur Feldübung statt. Lokal: Städtisches Gymnasium im Kirchenfeld.

**Biel. S.-V.** Sonntag, 24. August: Familienausflug auf den Twannberg mit Uebung (Improvisationen). Sammlung 7.30 Uhr vor dem Magglingenbähnli. Gute Schuhe anziehen. Bei unsicherer Witterung zum Rendez-vous kommen. Je grösser die Beteiligung ist, um so interessanter und gemütlicher wird der Ausflug. Kommt bitte alle! Für die, welche nicht schon am Morgen kommen können, Treffpunkt am Nachmittag vor dem Kurhaus Twannberg. — Dienstag, 26. August: Besuch des Wittenbachhauses. Sammlung punkt 20 Uhr vor dem Wittenbachhaus. Mitgliederkarte mitnehmen. Nur Familienangehörige können die Mitglieder begleiten. — Es sind noch viele Rotkreuzkalender zu verkaufen. Wir bitten alle, sich dafür einzusetzen. Kalender



Die drei Bilder dieser Seite zeigen gute

## Improvisationen auf Veloanhänger

für den Verwundetentransport. Diese Improvisationen wurden anlässlich einer Uebung am letzten Zentralkurs für Rotkreuzkolonnen angefertigt. — Les trois images de cette page nous montrent de bonnes improvisations sur remorque de cycles pour le transport de blessés. Ces constructions ont été faites à l'occasion d'un exercice du dernier cours central des colonnes de Croix-Rouge



**WISA-GLORIA Werke**  
Lenzburg

Schützen Sie Ihr Kind vor den Wirkungen des Nervenkrieges!

Seine ersten Jahre müssen ruhig und friedlich sein.

Hievon hängt sein ganzes späteres Leben ab.

In einem Wisa-Gloria Wagen mit seinem ruhigen, weichen Gang ruht Ihr Kind seine leicht reizbaren Nerven aus.

Hier findet es das Wohlbehagen, das für seine weitere Entwicklung unentbehrlich ist.



Gratis Katalog  
K (Kinderwagen)  
H (Holzwaren)

Seit 1911

bei Aerzten, Apotheken und Drogerien bekannt für alle  
Medizinal- und Tafelwässer

## Vereinigte Mineralwasserfabriken Bern AG.

Chutzenstrasse 8

Telephon 2 83 03

können jeden Dienstagabend im Schulhaus in Empfang genommen werden, wo auch das Geld dafür an Frl. Nicole abgeliefert werden kann.

**Bienne.** S. d. S. Nous rappelons la sortie de famille au Twannberg avec exercice (improvisations) de dimanche prochain, 24 août. Nous recommandons à nos membres d'y venir nombreux. Rendez-vous à 7 h. 30 devant le funiculaire de Macolin. Se munir de bons souliers! — En cas de temps incertain, prière de se trouver au rendez-vous. Pour ceux qui ne peuvent pas venir le matin: rendez-vous l'après-midi devant l'hôtel Kurhaus Twannberg. — Mardi, 26 août, visite de la maison Wittenbach. Rassemblement à 20 heures précises devant la maison Wittenbach. Prière de se munir de la carte de membre. Seuls les membres de la famille sont admis à la visite. — Nous recommandons instamment à nos membres que la vente des almanachs de la Croix-Rouge se fasse le plus rapidement possible. Nous espérons que les membres qui n'en ont pas encore eu s'annonceront également pour en vendre. M<sup>lle</sup> Nicole se trouve tous les mardis soirs au Collège pour remettre des almanachs et pour encaisser l'argent.

**Bonstetten.** S.-V. Nächste Uebung: Mittwoch, 27. August, 20.30 Uhr, im Schulhaus Bonstetten. Werbet fleissig für den Samariterkurs! Die persönliche Werbung bringt den grössten Erfolg.

**Brugg.** S.-V. Wegen schlechten Wetters ist unsere Reise nach Bannalpsee-Urnerstaffel auf 23./24. August verschoben. Brugg ab 14.44 Uhr. Logis mit Abend- und Morgenessen im Urnerstaffel. Uebrigere Verpflegung aus dem Rucksack. Es ist unbedingt notwendig, sich bis Samstag, 23. August (bis spätestens 13 Uhr) anzumelden: Tel. 4 17 46. Wer in Betten schlafen will, hat dies ebenfalls zu melden. Wer sich das erste Mal angemeldet hat, gilt als angemeldet. Die auf den 23. August angesetzte Nachtübung wird auf 30. August verschoben. Am 7. September findet auf der Lägern-Hochwacht eine Begegnung mit den Zürcher Samaritern statt.

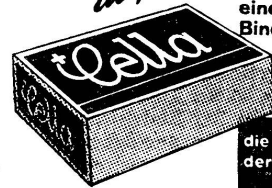
**Bülach.** S.-V. Voranzeige. Samariterübung: Donnerstag, 4. September, 20 Uhr, im Schulhaus A. — Krankenpflegekurs: Beginn Donnerstag, 4. September, 20 Uhr, im Schulhaus A. Leitung des Kurses: Dr. med. M. Meyer, Gemeindegewerbesteuer Bertha Keller u. H. Riediker. Anmeldungen beim Präsidenten Ch. Ströbl u. bei Frau Buri-Steiner, Scheuchzerstrasse, sowie an den beiden ersten Kursabenden. Kursgeld Fr. 5.— inkl Lehrbuch. — Aufforderung zum Besuche der Landsgemeinde der Samariter auf Lägern-Hochwacht: Sonntag, 7., eventuell 14. September. Unser Verein beteiligt sich an der Landsgemeinde. Näheres in der nächsten Nummer dieser Zeitung.

**Bümpliz-Riedbach.** S.-V. Freitag, 22. August, 20 Uhr, obligatorische Uebung im Zeichnungssaal des Sekundarschulhauses. Bei günstiger Witterung Gebirgsübung: Sonntag, 24. August, im Justistal. Näheres siehe letzte Nummer des «Roten Kreuzes». Der Vorstand erwartet zu dieser interessanten Uebung zahlreiche Beteiligung beider Sektionen. Anmeldungen sind bis Freitagabend, 22. August, an den Präsidenten zu richten. — Mittwoch, 3. September, 20 Uhr, öffentlicher Filmvortrag über Samariterdienst im grossen Bürgerhaussaal, Neuen-gasse 20. Näheres siehe unter Bern, Samaritervereinigung der Stadt Bern. Wir ersuchen die Mitglieder, diese Daten für den Samariterverein zu reservieren.

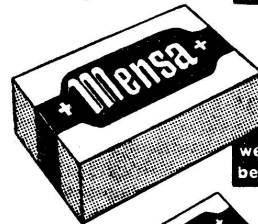
**Burgdorf.** S.-V. Wiederbeginn der Uebungen: Donnerstag, 28. August, Schulhaus Kirchbergstrasse. Vorbereitung auf die Feldübung in Krauchtal, 14. oder 28. September. — Bergfahrt über den Lötschenpass. Leitung: A. Schild. Samstag, 30./31. August, eventuell acht Tage später. Abfahrt 13.09 Uhr. Preis mit Uebernachten zirka Fr. 9.25 bei mindestens 15 Teilnehmern. Anmeldungen frühzeitig an den Leiter. Der Vorstand erwartet zahlreiches Erscheinen.

Der F. H. D.  
kennt keine Rücksicht  
auf die kritischen Tage

Darum ist es wichtig, mit  
einer ganz zuverlässigen  
Binde versehen zu sein.



die auflösbare Binde mit  
der mollenen Trichothülle.



die Binde mit der  
weichen Wattefüllung für  
besonders Empfindliche.



gepreßt, die ideale Reise-  
binde: nicht größer als  
eine Zündholzschachtel.

Dazu das Monatskosmetikum *Cos*, das Aus-  
dünstungen behebt, Hautreizungen verhütet,  
4 Tage Wohlbefinden und Frische verschafft.

Erhältlich in den Fachgeschäften



Schweizer Verbandstoff-Fabriken Flawil

Hersteller der bewährten VINDEX-Kompressen

**Dietikon.** S.-V. Feldübung mit den Sektionen Urdorf und Weini-  
gen, sowie Beteiligung der Ortswehr Dietikon: Samstag, 23. August.  
Sammlung auf dem Schulhausplatz 18.30 Uhr. Beginn punkt 19 Uhr.  
Gutes Schuhwerk und Arbeitskleidung sind nötig. Die Uebung findet  
bei jeder Witterung statt und ist obligatorisch. Am 7. September,  
eventuell 14. September, findet auf der Lägern-Hochwacht ein Sama-  
ritertag statt. Die Hin- und Rückreise bis Dielsdorf kann per Bahn oder  
Velo erfolgen. Abfahrt in Dietikon zirka 7.20 Uhr. Verpflegung aus  
dem Rucksack. Alles Nähere wird nach der Feldübung bekannt-  
gegeben. Wir hoffen, an beiden Veranstaltungen vollzähligen Auf-  
marsch der Mitglieder verzeichnen zu können.

**Frauenfeld.** S.-V. Die schweizerische Aktion für das Flugwesen  
in der Schweiz, «Pro Aero», führt am 13./14. September einen Ab-  
zeichenverkauf durch. Unser Verein ist von der Sektion Frauenfeld  
dieser Organisation ersucht worden, die Verkäuferinnen zu stellen.  
Diese werden angemessen entschädigt. Wir bitten die Samariterinnen,  
sich zahlreich zur Verfügung zu stellen. Nähere Auskunft erteilen und  
Anmeldungen nehmen entgegen bis zum 30. August Adolf Zingg,  
Schaffhauserstrasse 23; Frau Geiger, zum «Kreuz»; Hermann Sigg,  
Bahnhofstrasse 31; Frau Sohm, Zürcherstrasse. — **Säntistour:** Näch-  
sten Samstag, eventuell 30./31. August. Abfahrt F.-W.-Bahn 16.31 Uhr,  
Urnäsch an 18.50 Uhr. 19 Uhr mit Postauto nach Schwägälp. Aufstieg  
bis Tierwies. Uebernachten. Sonntag: Säntis - Lisengrat - Rotstein-  
pass - Meglisalp - Seealpsee - Wasserauen. Ankunft in Frauenfeld  
20 Uhr. Fahrpreis bis 14 Teilnehmer zirka Fr. 9.—; wenn mehr zirka  
Fr. 7.50. Uebernachten Fr. 1.50 bis 2.—. Verpflegung aus dem Ruck-  
sack. Radfahrer: Abfahrt 14.15 Uhr. Besammlung bei der F.-W.-Bahn.

Prima Salat  
mit SALATSAUCE SAIS

Markenfrei. Ausgezeichnet zur

ölfreien Bereitung von Salaten aller Art. - Fr. 2.20 p. geeichte Literfl. (Pfand 50 Rp.)

Öel- & Fettwerke SAIS Zürich

In Urnäsch Velo nach Wasserauen senden. Anmeldungen nehmen bis Samstag, 12 Uhr, entgegen: Adolf Zingg, Präsident; Hans Nater, Hanfackerstrasse, Kurzdorf. Bei zweifelhafter Witterung gibt Tel. 11 von 11 Uhr an Auskunft. Wer Lust hat, komme mit!

**Hedingen. S.-V. Uebung:** Dienstag, 26. August, 20.15 Uhr, im Schulhaus. Bitte vollzählig und pünktlich!

**Langendorf. S.-V. Uebung:** Freitag, 22. August, 20 Uhr, im Schulhaus. Nachher noch wichtige Verhandlungen. Nach der Absenzliste weisen einige Aktive eine unerfreuliche Teilnahme an den Uebungen auf. Noch ist es Zeit für diese, den Pflichten nachzukommen, ansonst Art. 10 der Statuten in Anwendung kommt. Diesmal gilt es aber ernst.

**Langenthal und Umgebung. S.-V. Nächste Uebung:** Montag, 25. August, 20.15 Uhr, im Samariterhaus. Uebungsstoff: Verkehrsunfälle. Leitung Fr. Hermann.

**Laufen. S.-V. Uebung:** Freitag, 22. August, 20.15 Uhr, im Schulhaus. Bei ganz schöner Witterung wird auf der «Rebe» gearbeitet. Der Vorstand wünscht, dass diese Uebung nach den langen Ferien vollzählig besucht werde.

**Märstetten und Umgebung. S.-V. Beginn eines Kurses für häusliche Krankenpflege** am 2. September, 20 Uhr. Anmeldungen nimmt bis 25. August der Kursleiter Dr. Gartmann entgegen.

**Meilen und Umgebung. S.-V. Monatsübungen:** in Herrliberg, Montag, 1. September; in Meilen, Donnerstag, 4. September. Wegen Lokalfrage muss die auf den 23. August angesetzte Feldübung auf unbestimmte Zeit verschoben werden. Betreffend Samariterlagung auf der Lägern folgt an den Uebungen eine kurze Orientierung. Wir bitten um zahlreiches und pünktliches Erscheinen

**Oberwangen. S.-V. Uebung:** Freitag, 22. August, 20 Uhr, im Schulhaus Oberwangen. Bei günstiger Witterung Transporte im Freien. Bitte erscheint möglichst vollzählig!

**Obfelden. S.-V. Ortswehrsanität. Uebung:** Montag, 25. August, 20.15 Uhr, im Schulhaus. Ohne Ausrüstung.

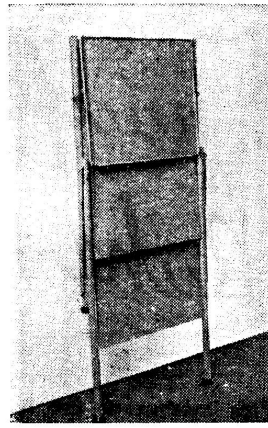
**Oerlikon und Umgebung. S.-V. Beginn eines Samariterkurses.** Montag, 1. September, 20 Uhr, im Ligusterschulhaus Oerlikon. Zuerst Vortrag «Was lehrt uns der Schmerz» von Dr. med. E. Meier, Oerlikon. Kursgeld: Mitglieder Fr. 3.50; Nichtmitglieder Fr. 4.50. Werbt fleissig in eurem Bekanntenkreis. — Der vom Kantonalverband vorgesehene Samaritertag findet Sonntag, 7. eventuell 14. September auf der Lägern-Hochwacht statt. Wir sammeln uns 7.45 Uhr auf dem Bahnhof Oerlikon. Für Velofahrer ist der Treffpunkt 7.30 Uhr auf dem Marktplatz Oerlikon festgelegt worden.

**Rapperswil-Jona. S.-V. Uebung:** Mittwoch, 27. August, 20 Uhr, in der Postbaracke. (Vorverlegung der Septemberübung.) Verschiedene wichtige Mitteilungen. Wir erwarten daher zahlreichen Besuch.

**Riehen-Basel. S.-V. Wir danken allen, die sich anlässlich des Velorennens zum Postenstehen so bereitwillig zur Verfügung gestellt haben.** Am 10. September beginnen wir einen Kurs für häusliche Krankenpflege und bitten unsere Aktiven um Teilnahme und rege Werbung im Bekanntenkreise.

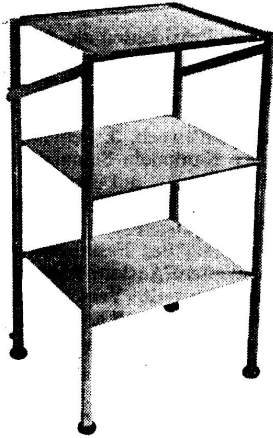
**Rümlang. S.-V. Nachtübung:** Samstag, 23. August. Besammlung sämtlicher Aktivmitglieder in der Waldhütte 20.30 Uhr. Bitte gutes Schuhwerk und ältere Kleider anziehen, sowie eine Zwischenverpflegung mitnehmen (Cervelat). Vollzähliges Erscheinen ist unbedingt notwendig.

**Rüti (Zch.). S.-V. Nächste Uebung:** Donnerstag, 28. August. Blutstillung, künstliche Atmung. Bei gutem Wetter findet die Uebung im Freien statt. Abmarsch punkt 19.30 Uhr vom Sekundarschulhaus. Bitte alle!



**Zusammenklappbarer Nachttisch  
Nr. 5570**

Das äusserst solide Stahlrohrgestell mit den Bakelitfüßen und drei Blechtafeln ist sehr leicht und kann daher ohne jede Schwierigkeit transportiert werden. Ein weiterer Vorteil des Nachttisches ist der, daß er mit einem Griff zusammengeklappt und auf einem denkbar kleinen Raume aufbewahrt werden kann.



**Das eidgenössische Armeesanitätsmagazin in Bern schreibt hierüber:**

„Wir haben seit einiger Zeit an Krankenabteilungen, von Kasernen, wie auch an Militärsanatorien zusammenlegbare Nachttischen abgeben. Wie wir bis jetzt erfahren konnten, haben sich diese Nachttischen gut bewährt.“

Verlangen Sie unsern ausführlichen Prospekt über Mobiliar für Luftschutzräume, Sanitätsstellen usw.

Embru-Werke A. G.  
Rüti (Zürich)

**embru**

**Schlieren. S.-V. Wir machen nochmals auf die Feldübung vom 24. August aufmerksam.** Das Tagesprogramm lautet: Morgens 8 Uhr Besammlung sämtlicher Mitglieder beim Uebungslokal, Schulhaus Badenerstrasse. 8.45 Uhr Beginn der Uebung bis zirka 11 Uhr, anschliessend Kritik. 11.30 Uhr Abmarsch der Vereine Lachen und Kollbrunn-Rikon zum gemeinsamen Mittagessen im Restaurant «Gaswerk». Sammlng zur Nachmittagsübung 13.15 Uhr beim Gaswerkportal. 13.30 Uhr Beginn der Uebung bis zirka 15 Uhr. Anschliessend Kritik und Vorführung des Pulmotors und Kreislaufgeräts. 16 Uhr Besichtigung des Gaswerkes. 17 Uhr gemütliches Beisammensein im Hotel «Bahnhof», Schlieren, bis zur Abfahrt der auswärtigen Sektionen. Wir erwarten vollzähliges Erscheinen der Aktiven. Der ganze Vorstand und die Hilfslehrer besammeln sich am 24. August morgens 7.45 Uhr beim Bahnhof.

**Stäfa. S.-V. Wir bringen unsern Mitgliedern zur Kenntnis, dass Sonntag, 7., eventuell 14. September, auf der Lägern-Hochwacht der Kantonal-zürcherische Samaritertag stattfindet.** Abfahrt ab Stäfa 7.06 Uhr. Fahrpreis Fr. 4.15 bei 6—15 Personen, Fr. 3.55 von 16 Personen an. Rucksackverpflegung. Wer an dieser Tagung teilnehmen will,

**Was kann ich gewinnen**  
bei der Interkantonalen  
**Landes-Lotterie**

1 TREFFER zu Fr. 25,000.—	100 TREFFER zu Fr. 200.—
1 TREFFER zu Fr. 10,000.—	300 TREFFER zu Fr. 100.—
1 TREFFER zu Fr. 5,000.—	500 TREFFER zu Fr. 50.—
10 TREFFER zu Fr. 2,000.—	20,000 TREFFER zu Fr. 10.—
50 TREFFER zu Fr. 1,000.—	20,000 TREFFER zu Fr. 5.—
50 TREFFER zu Fr. 500.—	

2 sichere Treffer pro Serie

**Ziehung 10. September**

Einzel-Los Fr. 5.—, Serie zu 10 Losen Fr. 50.— (mit 2 sicheren Treffern) erhältlich bei allen mit dem Roten Kleeblatt-Plakat gekennzeichneten Verkaufsstellen und Banken. Losbestellungen (Losbetrag zuzüglich 40 Rp. Porto und 30 Rp. für die Ziehungsliste) auf Postcheckkonto VIII 27600, Offiz. Lottenebüro, Nüscherstrasse 45, Zürich, Tel. 3.76.70.

Schenken Sie Lose, Sie bereiten damit Freude!

*Bei V.A.C. kaufen,  
heisst in Ruhe kaufen!*

Damen-, Herren- und Kinderkonfektion, Schuhe, Wäsche, Haushaltungsartikel, Uhren, Kinderwagen, Sport- und Reise-Artikel etc.

**GUTSCHEIN**

für einen

**Gratis-Katalog**

Bitte ausschneiden und in unverschlossenem Umschlag mit 5 Rp. frankiert einsenden an:

**VAC**  
*Journalisten*

La Chaux-de-Fonds

73, Rue Léopold Robert, 73

Name: .....  
Vorname: .....  
Beruf: ..... 912  
Strasse: ..... Nr. ....  
Wohnort: ..... Kanton: .....

meldet sich bis spätestens 5. September beim Präsidenten an. An der nächsten Uebung, 9. September, liegen Kalender auf. Wir erwarten, dass jedes Mitglied einen Kalender für sich und mindestens einen zum Verkauf bezieht.

**Stallikon.** S.-V. Nächste Vereinsübung: Mittwoch, 3. September, 20.15 Uhr, im Schulhaus Dägerst. — Der Kantonale Samaritertag findet Sonntag, 7. September, eventuell 14. September, auf der Lägern-Hochwacht statt. Der Besuch eignet sich für uns am vorteilhaftesten per Velo. Abfahrt in Stallikon 7.30 Uhr. Anmeldungen sind bis spätestens 22. August unter gleichzeitiger Bezahlung des Festabzeichens (Fr. —.50) an den Präsidenten zu richten. Weitere Auskunft hierüber wird nachher nur noch vom Vizepräsidenten erteilt. Verschiedener Umstände halber muss unser Ausflug ins Festspiel und auf die Rigi zum voraus um eine Woche, also auf 30. und 31. August, verschoben werden. Genaues Programm in nächster Nummer!

**St. Georgen.** S.-V. Montag, 25. August, punkt 20.15 Uhr: Vortrag von Dr. Tischhauser «Das Wunder in uns», im Saale der «Mühleck». Bitte vollzählig! Wir bitten um den versprochenen Lindenblüten- und Pfefferminztee. Mitteilungen.

**Thalwil.** S.-V. Infolge Schulferien ist die obligatorische Monatsübung verschoben worden auf Montag, 25. August, 20 Uhr, im Schwandelschulhaus (Besprechung über Samariterausflug). Der Vorstand bittet um vollzähliges Erscheinen.

**Thun.** S.-V. Die Feldübung in Merligen findet nun Sonntag, 24. August, statt. Besammlung 10 Uhr bei der Tramstation Merligen. Schluss der Uebung 15 Uhr. Gutes Schuhwerk unerlässlich. Rucksackverpflegung. Start der Velofahrer punkt 9 Uhr beim Lauttor. Bei ungünstigem Wetter gibt das Telephonamt Thun Auskunft.

**Föss.** S.-V. Nächsten Samstag, 23. August, 20 Uhr, Versammlung im «Hirschen», Zürcherstrasse. Anmeldungen für den Samaritertag auf der Lägern-Hochwacht, 7. eventuell 14. September. Wir hoffen auf lückenloses und pünktliches Erscheinen. Anfangs September beginnen wir wieder mit einem Kurs. Machen Sie heute schon überall Propaganda!

**Urdorf.** S.-V. Samstag, 23. August, findet die Verbands-Feldübung mit den Sektionen Dietikon und Weiningen in Dietikon statt. Sammlung 17.45 Uhr beim Schulhausplatz Urdorf, 18 Uhr bei der Pappel. Beginn der Uebung punkt 19 Uhr, und zwar bei jeder Witterung. Arbeitstunne und gute Schuhe werden empfohlen. Wir erwarten vollzähliges Erscheinen.

**Veltheim.** S.-V. Nach Beendigung der Schulferien nehmen auch wir unsere Tätigkeit wieder auf. Die nächste Uebung findet statt: Mittwoch, 27. August, 20 Uhr, im Schulhaus an der Bachtelstrasse. Der Präsident ist vom Grenzdienst wieder zurückgekehrt und erwartet einen zahlreichen Besuch. — Der zürcherische Samaritertag auf Lägern-Hochwacht ist auf Sonntag, 7. September, festgesetzt. Bei ungünstiger Witterung wird die Veranstaltung auf Sonntag, 14. September verschoben. Nähere Mitteilungen erfolgen an der oben angesetzten Uebung, wo auch gleichzeitig definitive Anmeldungen entgegengenommen werden. Die Vereinskasse leistet einen Unkostenbeitrag.

**Weiningen (Zürich) und Umgebung.** S.-V. Die Feldübung der Sektionen Dietikon, Urdorf u. Weiningen findet Samstag, 23. August,

statt. Sammlung in Dietikon (Schulhausplatz) 18.30 Uhr. Beginn der Uebung punkt 19 Uhr. Die Uebung findet bei jeder Witterung statt. Gute Schuhe und entsprechende Kleidung sind erforderlich. Wir erwarten zahlreiche Beteiligung.

**Winterthur-Stadt.** S.-V. Dienstag, 26. August, 20 Uhr: Uebung im Lokal Singsaal des Geiselweidschulhauses. Anschliessend wichtige Mitteilungen. Abhaltung eines Krankenpflegekurses. Freiwillige Teilnahme am Samaritertag auf der Lägern vom 7. September. Anmeldungen hiefür sind an obiger Uebung zu machen. Ebenso können noch rückständige Jahresbeiträge beglichen werden. Der Vorstand wünscht zahlreichen und pünktlichen Besuch.

**Wohlen-Meikirch.** S.-V. Uebung: Freitag, 29. August, 20.15 Uhr, im Primarschulhaus Uetligen. Die Kassierin wird die neue Einzelausrüstung (Samaritertasche mit Verbandsmaterial) gegen ein Depot von Fr. 5.— aushändigen. Sämtliche Mitglieder sind ersucht, die Tasche gleich in Empfang zu nehmen. Diejenigen, welche verhindert sind, an die Uebung zu kommen, wollen die Taschen gefl. gleich bei der Kassierin abholen. Dies betrifft auch Mitglieder, die nächsten in die M. S. A. einrücken. Das Geld vom Kalenderverkauf nicht vergessen! Besprechung betr. eventuellen Bummels mit Velo am 31. August oder 7. September. Wir erwarten wieder einmal vollzähliges Erscheinen.

**Worb.** S.-V. Freitag, 22. August, Sammlung punkt 20.15 Uhr bei Frau Stettler, Molkerei. Abendbummel, verbunden mit einer Uebung. Bei schlechtem Wetter Uebung im Sekundarschulhaus (Singsaal). Die letzte Uebung vom 14. August konnte wegen der späten Erntezeit nicht abgehalten werden. — Feldübung: Sonntag, 14. September, 13.30 Uhr, im Hühliwald mit den Vereinen Muri-Gümligen und Allmendingen-Rubigen. Näheres in nächster Nummer unter Muri-Gümligen. Reserviert Sonntag, 14. September, für eine Feldübung.

**Zug.** S.-V. Freitag, 22. August, bei günstiger Witterung 19.45 Uhr Sammlung beim Pfadfinderheim Sportplatz Allmend; bei schlechter Witterung 20 Uhr. Uebung in der Soldatenstube Vorstadt.

**Die Ausrüstung von Kranken-Mobilien-Magazinen**

ist seit Jahrzehnten unsere Spezialität

- |                              |                              |
|------------------------------|------------------------------|
| <b>Kopflehen</b>             | <b>Bettstoffe</b>            |
| <b>Luft- u. Wasserkissen</b> | <b>Bronchitiskessel</b>      |
| <b>Bettaufzüge</b>           | <b>Heizkissen</b>            |
| <b>Klosettstühle</b>         | <b>Desinfektionsapparate</b> |
| <b>Bett-Tische</b>           | <b>Kinderwaagen</b>          |

und allen übrigen Bedarf können wir Ihnen in erstklassiger Qualität und zu günstigen Bedingungen liefern

Verlangen Sie den Besuch unserer Vertreter, die Sie fachgemäss beraten werden

**A. SCHUBIGER & Co. AG., LUZERN**

Telephon 2.16.04      Gegründet 1873      Kapellplatz